



Ministerul Finanțelor Publice  
Agenția Națională de Administrare Fiscală  
Direcția Generală a Finanțelor Publice  
a județului V



Str. Ștefan cel Mare, nr. 56, V, jud. V  
Tel : + 0235 316141, 0235 314143/429  
Fax : + 0235 317067  
e-mail : admin.vsvsjudx01.vs@mfinante.ro

**DECIZIA nr. ....**  
privind soluționarea contestației formulată de  
**G. C. B.**  
înregistrată la D.G.F.P. V sub nr. ....

Direcția Generală a Finanțelor Publice V, prin Compartimentul Soluționare Contestații, a primit prin adresa nr. .... emisă de Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală de Soluționare a Contestațiilor și înregistrată la DGFP V la nr. ...., delegarea competenței de soluționare a contestației nr.... formulată de contribuabilul nerezident ..., cod de identificare fiscală – BG ....., prin împuternicitulXXXX

Contestația a fost depusă inițial la Direcția Generală a Finanțelor Publice a Municipiului B...i – Serviciul Reprezentanțe Străine, Ambasade și Administrare a Contribuabililor Nerezidenți fiind înregistrată sub nr....

Cu adresa nr. ..., D.G.F.P. Municipiul B...- Serviciul Reprezentanțe Străine, Ambasade și Administrare a Contribuabililor Nerezidenți transmite spre soluționare dosarul contestației nr.... către Serviciul Soluționare Contestații din cadrul D.G.F.P. Municipiul B.

D.G.F.P. Municipiul B... – Serviciul Soluționare Contestații, transmite cu adresa nr...., înregistrată la D.G.F.P. V sub nr. ...., dosarul contestației nr .....spre competența soluționare.

Obiectul contestației îl constituie Decizia de rambursare a taxei pe valoarea adăugată pentru persoanele impozabile nestabilite în România, stabilite în alt stat membru al Uniunii Europene nr. .... emisă de Direcția Generală a Finanțelor Publice a Municipiului București, prin care s-a respins la rambursare taxa pe valoarea adăugată în sumă de .... lei.

GPS Control a depus prin împuternicit, contestația înregistrată la Direcția Generală a Finanțelor Publice a Municipiului București – Serviciul Reprezentanțe Străine, Ambasade și Administrare a Contribuabililor Nerezidenți sub nr.16911/03.03.2011.

Împuternicit este ....., CUI – ..., aceeași companie care a completat și cererea de rambursare nr.XXX împuternicirea fiind atașată în original la dosarul contestației.

Dosarul contestației, însoțit de Referatul cu propuneri privind modul de soluționare a contestației nr. ...., întocmit de D.G.F.P. Municipiul B – Serviciul Reprezentanțe Străine, Ambasade și Administrare a Contribuabililor Nerezidenți prin care une respingerea ca neîntemeiată a contestației, a fost transmis cu adresa nr. .... înregistrată la D.G.F.P. V sub nr....., spre soluționare Compartimentului Soluționare Contestații și mai conține :

- contestația în original, care poartă semnătura persoanei împuternicite;
- adresa de completare a contestației nr.....;

- Decizia de rambursare a taxei pe valoarea adăugată pentru persoanele impozabile nestabilite în România, stabilite în alt stat membru al Uniunii Europene nr. 2530/07.02.2011 ;

- copii ale documentelor care au legătură cu cauza supusă soluționării ;
- documentele depuse de contestator în copie.

Constatând că în speță sunt întrunite condițiile prevăzute la art. 205 alin. (1) și art. 209 alin. (1) lit. a) și alin.(3 ^1) din OG 92/2003 privind Codul de procedură fiscală, republicată, Compartimentul Soluționare Contestații din cadrul DGFP V este competent să soluționeze contestația formulată de **GP**

Procedura fiind îndeplinită, s-a trecut la soluționarea pe fond a contestației.

I. Prin contestația formulată, contribuabilul nerezident GCB se îndreaptă împotriva Deciziei de rambursare a taxei pe valoarea adăugată pentru persoanele impozabile nestabilite în România, stabilite în alt stat membru al Uniunii Europene nr. .... emisă de DGFP municipiul București, susținând că decizia de respingere este nefondată.

La momentul depunerii cererii de rambursare prin portalul bulgar au fost incluse :

- facturile ;
- extrasele de cont în original semnate de către bancă;
- împuternicirea pentru Tax Back Internațional -Varna Ltd, în original și însoțită de traducerea autorizată prin notariat.

Prin urmare au fost puse la dispoziție toate documentele necesare, dovadă în acest sens fiind și faptul că nu au fost solicitate informații și documente suplimentare din partea organului fiscal.

În ceea ce privește taxa pe valoarea adăugată, incorect percepută pentru serviciile Vodafone, în urma deciziei de respingere s-a luat legătura cu furnizorul Eurolease Auto IFN SA, solicitând rambursarea taxei.

Eurolease Auto IFN SA transmite contestatoarei că va solicita un punct de vedere în acest sens de la ANAF.

Prin adresa nr..... depusă la DGFP–mun. B... contestatoarea completează contestația inițială, prin transmiterea adresei nr.... emisă de E. SA, prin care aceasta aduce la cunoștință că emiterea facturilor cu TVA s-a făcut corect în conformitate cu prevederile art.137, alin. (1), lit. c) din H.G. nr. 44/2004 privind Normele metodologice de aplicare a Legii nr.571/2003 privind Codul fiscal

Facturile în cauză nefiind întocmite ca și facturi de decontare în numele clientului conform art.137, alin.(3), lit.e din H.F. nr.44/2004, fapt pentru care emitentul și-a exercitat dreptul de deducere și colectare a taxei pe valoarea adăugată înregistrată pe aceste facturi, sumele fiind evidențiate în conturile de venituri și cheltuieli, ceea ce dă dreptul clientului, respectiv GPS Control de a trata facturile în aceeași modalitate, de a deduce taxa pe valoarea adăugată corespunzătoare facturilor în cauză.

Ținând cont de aspectele prezentate, contestatoarea solicită revenirea asupra deciziei și solicită rambursarea taxei pe valoarea adăugată în sumă de S2lei.

II. Prin Decizia de rambursare a taxei pe valoarea adăugată pentru persoanele impozabile nestabilite în România, stabilite în alt stat membru al Uniunii Europene nr. .... emisă de DGFP municipiul B... - Serviciul Reprezentante Străine, Ambasade și Administrare a Contribuabililor Nerezidenți, în baza art.147^2, alin.(1), lit.a) din Legea nr. 571/2003 privind Codul fiscal cu modificările și completările ulterioare, a Cererii de rambursare nr..... aferentă anului 2010, respectiv perioadei 01.2010 – 07.2010 prin care s-a solicitat la rambursare suma de S2lei și a analizei efectuate, organul fiscal emitent stabilește :

- TVA solicitată la rambursare S3 lei
- TVA aprobată la rambursare 0 lei
- TVA respinsă la rambursare S4lei

Motivele de fapt care au stat la baza respingerii la rambursare a TVA – ului în sumă

de S5 lei, sunt :

- facturile transmise au fost emise eronat cu TVA deoarece reprezintă refacturări de servicii Vodafone;
- nu au fost prezentate documente justificative care să ateste achitarea facturilor pentru care se solicită rambursarea ;
- împuternicitul are obligația să depună la organul fiscal actul de împuternicire în original sau în copie legalizată.

Temeiul de drept în baza căreia a fost respinsă la rambursare taxa pe valoarea adăugată în sumă de S6 lei, sunt prevederile art.133, alin.(2) și ale art. 147 ^2, alin.(1), lit.a) din Legea nr.571/2003 privind Codul fiscal, cu modificările și completările ulterioare, coroborat cu pct.49, alin.(1) din H.G. nr.44 privind Normele metodologice de aplicare a Legii nr.571/2003 privind Codul fiscal.

III. Având în vedere documentele existente la dosarul cauzei, constatările organului fiscal, susținerile petentei și prevederile legale în vigoare la data emiterii deciziei de rambursare, se rețin următoarele:

**Cauza supusă soluționării este, dacă organul fiscal a procedat corect respingând la rambursare TVA în suma de S7 lei prin Decizia de rambursare a taxei pe valoarea adăugată nr. .... în condițiile în care contribuabilul nerezident G. C- B. nu a îndeplinit obligațiile stipulate expres de legislația din România în vederea îndeplinirii condițiilor pentru rambursare.**

**În fapt**, în baza cererii înregistrată la Direcția Generală a Finanțelor Publice a Municipiului București sub nr. .... depusă de contribuabilul nerezident GCB **din B.** organul fiscal a emis Decizia de rambursare a taxei pe valoarea adăugată nr. .... prin care a respins la rambursare, TVA solicitată în sumă de S5 lei, aferentă perioadei 01.01.2010 – 31.07.2010, pe motiv că societatea nerezidentă nu a îndeplinit obligațiile specifice aceluia tip de rambursare, respectiv:

- facturile transmise au fost emise eronat cu TVA deoarece reprezintă refacturări de servicii Vodafone;
- nu au fost prezentate documente justificative care să ateste achitarea facturilor pentru care se solicită rambursarea ;
- împuternicitul are obligația să depună la organul fiscal actul de împuternicire în original sau în copie legalizată.

Contribuabilul contestă decizia de rambursare nr..... invocând că motivele care au stat la baza respingerii la rambursare a TVA-ului solicitat în sumă de S1 lei, sunt nefondate, deoarece la data depunerii pe portalul bulgar, cererea de rambursare a fost însoțită de :

- facturile care fac obiectul cauzei;
- extrasele de cont în original semnate de către bancă;
- împuternicirea pentru T.... -V.... Ltd, în original și însoțită de traducerea autorizată prin notariat.

Pentru referință, cu ocazia contestării se retransmit documentele în original.

**În drept**, sunt aplicabile prevederile art.147^2, alin.1 lit.a din Legea nr.571/2003 privind Codul fiscal, cu modificările și completările ulterioare, coroborat cu prevederile pct. 49 din HG .44/2004 privind Normele metodologice de aplicare a Codului fiscal, în vigoare la data cererii, care precizează:

#### **Art.147^2**

**Rambursarea taxei către persoane impozabile neînregistrate în scopuri de TVA în România**

**(1) În condițiile stabilite prin norme:**

**a) persoana impozabilă neînregistrată și care nu este obligată să se înregistreze în scopuri de TVA în România, stabilită în alt stat membru, poate solicita rambursarea taxei achitate;**

### **Norme metodologice:**

**"49. (1) În condițiile prezentate și în conformitate cu procedurile de la alin. (4)-(14), persoana impozabilă prevazută la alin. (3) poate solicita rambursarea taxei facturate de alte persoane impozabile și achitată de aceasta pentru bunuri mobile ce i-au fost livrate sau serviciile care i-au fost prestate în beneficiul său în România, precum și taxei achitate pentru importul bunurilor în România pe o perioadă de minimum trei luni sau maxim un an calendaristic sau pe o perioadă mai mică de trei luni ramasa din anul calendaristic. **Prezentele norme transpun Directiva a 8-a - 79/1072/EEC din data de 6 decembrie 1979. (...)**"**

**"(5) Pentru a îndeplini condițiile pentru rambursare, orice persoană impozabilă prevazută la alin. (3) trebuie să îndeplinească următoarele obligații:**

a) să depună la organele fiscale competente din România **o cerere pe formularul al cărui model este stabilit de Ministerul Finanțelor Publice, anexând toate facturile și/sau documentele de import în original, care să evedențieze taxa a cărei rambursare se solicită:**

b) **să facă dovada că este o persoană impozabilă înregistrată în scopuri de TVA într-un stat membru, sub forma unui certificat emis de autoritatea competentă din statul membru în care aceasta este stabilită.** Totuși, atunci când autoritatea fiscală competentă română posedă deja o astfel de dovadă, nu este obligatoriu ca persoana impozabilă să aducă noi dovezi pe o perioadă de un an de la data emiterii primului certificat de către autoritatea competentă a statului în care este stabilită;

c) să confirme prin declarație scrisă, că în perioada la care se referă cererea sa de rambursare, nu a efectuat livrări de bunuri sau prestări de servicii ce au avut loc sau au fost considerate ca având loc în România, cu excepția, după caz, a serviciilor prevăzute la alin. (3) lit. a) și b);

d) să se angajeze să înapoieze orice suma ce i-ar putea fi rambursată din greșeală. "

**(6) Organele fiscale competente nu îi pot impune persoanei impozabile ce solicită rambursarea conform art.147<sup>2</sup> alin. (1) lit. a) din Codul fiscal, **nici o altă obligație în plus față de cele prevăzute la alin. (5).** Prin excepție, organele fiscale competente pot solicita persoanei impozabile să prezinte informații suplimentare necesare pentru a stabili dacă o cerere de rambursare este justificată."**

**"(8) Cererea de rambursare prevazută la alin. (5) lit. a) trebuie depusă la organele fiscale competente în termen de maximum 6 luni de la încheierea anului calendaristic în care taxa devine exigibilă."**

Totodată, prevederile pct. 2 și 3 din Anexa nr. 1 la Ordinul Ministrului Finanțelor Publice nr. 523/2007 pentru aprobarea Procedurii de soluționare a cererilor de rambursare a taxei pe valoarea adăugată către persoane impozabile neînregistrate și care nu sunt obligate să se înregistreze în scopuri de TVA în România, stabilite în alt stat membru al Uniunii Europene, precizează:

*"2. Cererea, însoțită de documentele prevăzute la pct. 49 alin. (5) din normele aprobate prin Hotărârea Guvernului nr. 44/2004, cu modificările și completările ulterioare, se depune direct la registratura Direcției Generale a Finanțelor Publice a Municipiului București sau la poștă, prin scrisoare recomandată.*

*3. Documentele justificative, certificatul emis de statul membru în care persoana impozabilă este stabilită și declarațiile în limba străină vor fi însoțite de traduceri în limba română certificate de traducători autorizați, potrivit prevederilor art. 8 alin. (2) din Ordonanța Guvernului nr. 92/2003, republicată, cu modificările și completările ulterioare."*

Conform prevederilor art. 8 din OG nr. 92/2003 privind Codul de procedură fiscală, republicată:

*"(1) Limba oficială în administrația fiscală este limba română.*

*(2) Dacă la organele fiscale se depun petiții, documente justificative, certificate sau*

*alte înscrisuri într-o limbă străină, organele fiscale vor solicita ca acestea să fie însoțite de traduceri în limba română certificate de traducători autorizați."*

Din normele legale sus-citate rezultă că, în cadrul sistemului comun de TVA, legiuitorul comunitar a stabilit o procedură specifică prin care **persoanele impozabile stabilite într-un stat membru pot solicita rambursarea TVA achitată** pentru livrările de bunuri, prestările de servicii sau importul de bunuri efectuate în **beneficiul lor pe teritoriul unui alt stat membru, solicitare supusă unor condiționalități specifice acestui tip de rambursare**, și anume: persoanele în cauză să nu fie înregistrate sau să nu aibă obligația înregistrării în scopuri de TVA în statul căruia i se solicită rambursarea, să nu efectueze livrări de bunuri sau prestări de servicii în perioada pentru care solicită rambursarea, pentru care locul livrării sau prestării este în statul membru căruia i se solicită rambursarea, să depună cererea de rambursare în termen de maxim 6 luni de la încheierea anului calendaristic în care taxa devine exigibilă și să îndeplinească anumite condiții specifice și-anume: depunerea cererii pe un format cu un anumit conținut, la care să anexeze toate documentele pentru care solicită rambursarea taxei facturată de alte persoane impozabile și achitată, în original, să prezinte dovada înregistrării în scopuri de taxă în statul membru de care aparțin, etc.

Astfel, se reține că, firmele străine care solicită rambursarea TVA în temeiul Directivei a 8-a **trebuie să îndeplinească condițiile cumulative, specifice și peremptorii acestui tip special de rambursare, așa cum rezultă din pct. 49 din Normele metodologice care transpun fidel Directiva comunitară în materie.**

În speță, organul fiscal a respins la rambursare taxa pe valoarea adăugată în sumă de S2 lei, aferentă perioadei 01.- 07.2010 solicitată la rambursare de contribuabilul nerezident **G. C. din B.** în baza cererii înregistrată la Direcția Generală a Finanțelor Publice a Municipiului București sub nr....., motivele respingerii la rambursare fiind :

- facturile transmise au fost emise eronat cu TVA deoarece reprezintă refacturări de servicii Vodafone, prestări de servicii care din punct de vedere al locului prestării sunt considerate a fi prestate în locul unde persoana impozabilă GPS Control își are sediul activității economice și-anume în Bulgaria ;

- nu s-au depus documente justificative privind dovada achitării taxei pentru care se solicită rambursarea ;

- nu s-a depus împuternicirea pentru T. B., I. -V. Ltd, în original sau copie legalizată.

Prin contestația depusă, persoana juridică nerezidentă GPS Control motivează că documentele menționate în decizia contestată au însoțit cererea de rambursare , dar pentru conformare procedeză la reddepunerea lor odată cu contestația.

În ceea ce privește dreptul contestatorilor de a depune probe noi în susținerea cauzei, sunt incidente prevederile art. 213 alin. (4) din Ordonanța Guvernului nr. 92/2003 privind Codul de procedură fiscală, republicată, care precizează:

**"Contestatorul, intervenienții sau împuterniciții acestora pot să depună probe noi în susținerea cauzei. În această situație, organului fiscal emitent al actului administrativ fiscal atacat sau organului care a efectuat activitatea de control, după caz, i se va oferi posibilitatea să se pronunțe asupra acestora."**

Din textele de lege mai sus prezentate se reține că, societatea nerezidentă poate depune în susținerea cauzei documente și probe noi, chiar dacă acestea nu au fost analizate anterior de organele fiscale.

În speță, societatea a depus în susținerea contestației următoarele documente care nu au fost prezentate organelor fiscale și nu au putut fi analizate la emiterea deciziei de rambursare a taxei pe valoarea adăugată:

- 2 extrase de cont emise de B. D.. E. S., cu sume de plată exprimate în euro și care se referă la facturile în lei;

- împuternicirea T.x B. I. -V. Ltd în original și tradusă în limba română .

Referitor la motivația organului fiscal că facturile care stau la baza cererii de

rambursare, reprezentând refacturări de servicii V., sunt emise eronat cu TVA, din analiza acestora se constată că societatea E. A IFN, cu sediul în R. str. D. D., nr.2, sector 1, București, CUI – RO .., emite către GPS C.JSC din B. următoarele facturi, reprezentând refacturare servicii V :

- factura nr. .... valoare de ..... lei, din care TVA .... lei;
- factura nr. .... în valoare de ... lei, din care TVA .... lei;
- factura nr. .... în valoare de .... lei, din care TVA ... lei;
- factura nr. .... în valoare de ..... lei, din care TVA ... lei;
- factura nr. .... în valoare de .... lei, din care TVA .. lei;
- factura nr. .... în valoare de ... lei, din care TVA .. lei;
- factura nr..... în valoare de ... lei, din care TVA ... lei.

Total S1 lei, din care TVA S2 lei.

Astfel, se reține că persoana impozabilă înregistrată în scopuri de TVA în România E. A. IFN, CUI – RO .., refacturează servicii V. firmei G. C.JSC din B., în valoare de S4 lei din care TVA XXXX lei.

Din simpla și sumara explicație a serviciului prestat „*refacturare servicii Vodafone*” specificat în facturile de mai sus, reiese că beneficiarul serviciului prestat este persoana impozabilă G. C.JSC din B.

Referitor la operațiuni impozabile și locul prestării de servicii, art.126, alin.(1) și art.133, alin. (2) din Legea nr.571/2003 privind Codul fiscal cu modificările și completările ulterioare, precizează :

#### **„ ART. 126**

##### **Operațiuni impozabile**

**(1) Din punct de vedere al taxei sunt *operațiuni impozabile* în România cele care îndeplinesc cumulativ următoarele condiții:**

**a) operațiunile care, în sensul art. 128 - 130, constituie sau sunt asimilate cu o livrare de bunuri sau o prestare de servicii, în sfera taxei, efectuate cu plată;**

**b) locul de livrare a bunurilor sau de prestare a serviciilor este considerat a fi în România, în conformitate cu prevederile art. 132 și 133;**

**c) livrarea bunurilor sau prestarea serviciilor este realizată de o persoană impozabilă, astfel cum este definită la art. 127 alin. (1), acționând ca atare;**

**d) livrarea bunurilor sau prestarea serviciilor să rezulte din una dintre activitățile economice prevăzute la art. 127 alin. (2);**

#### **ART. 133**

##### **Locul prestării de servicii**

**(2) Locul de prestare a serviciilor către o persoană impozabilă care acționează ca atare este locul unde respectiva persoană care primește serviciile își are stabilit sediul activității sale economice. Dacă serviciile sunt furnizate către un sediu fix al persoanei impozabile, aflat în alt loc decât cel în care persoana își are sediul activității sale economice, locul de prestare a serviciilor este locul unde se află respectivul sediu fix al persoanei care primește serviciile. În absența unui astfel de loc sau sediu fix, locul de prestare a serviciilor este locul unde persoana impozabilă care primește aceste servicii își are domiciliul stabil sau reședința obișnuită.”**

În speță, față de prevederile legale invocate mai sus, se reține că operațiunea în cauză nu este impozabilă în România, deoarece locul prestării nu este în România ci în Bulgaria - statul membru al beneficiarului serviciilor Vodafone, situație în care la facturile întocmite și emise de EUROLEASE AUTO IFN din România către GPS Control JSC din Bulgaria (prezentate mai sus) în mod nelegal s-a calculat taxa pe valoarea adăugată, iar beneficiarul serviciului, respectiv GPS Control a achitat o taxă pe valoarea adăugată în sumă de S4 lei, care conform legii nu o datorează, operațiunea fiind impozabilă în Bulgaria.

În astfel de situații, emitentul întocmește factura fără TVA, cu mențiunea „neimpozabil

în România”.

Față de cele de mai sus, se constată că în mod corect și legal organul fiscal respinge la rambursare taxa pe valoarea adăugată în sumă de 8423,35 lei pe motiv că „facturile au fost emise în mod eronat cu TVA” și pe cale de consecință urmează a fi respinsă ca neîntemeiată contestația formulată împotriva Deciziei de rambursare a taxei pe valoarea adăugată nr. .... emisă de DGFP-MB, prin care a fost respinsă la rambursare taxa pe valoarea adăugată în sumă de ... lei.

Pentru considerentele arătate, în temeiul prevederilor legale invocate în prezenta decizie, precum și în baza prevederilor art. 216 alin.(1) din OG nr.92/2003 privind Codul de procedură fiscală, republicată, se:

### **DECIDE:**

**Art. 1. Respingerea, ca neîntemeiată, a contestației** formulată de **G. C. din B.** cod de identificare fiscală – BG ., prin împuternicitul T. B..k I – VLtd., împotriva Deciziei de rambursare a taxei pe valoarea adăugată pentru persoanele impozabile nestabilite în România, stabilite în alt stat membru al Uniunii Europene nr.....emisă de D.G.F.P - MB, prin care s-a respins la rambursare taxa pe valoarea adăugată în sumă de S4 lei.

**Art. 2.** Decizia nr. .... privind soluționarea contestației formulată de **G. C. din B.**, se comunică acesteia la adresa : **T.com VAT D., str. R. nr.24, din localitatea C. – N, R.**, în condițiile art. 44 din O.G. nr. 92/2003 privind Codul de procedură fiscală, republicată și DGFP- municipiul București.

**Art. 3.** Decizia este definitivă în sistemul căilor administrative de atac și poate fi tacată la Tribunalul București în termen de 6 luni de la comunicare.

**DIRECTOR EXECUTIV,  
MP**